

Title (en)  
Combination of a firearm and a sighting device comprising a light source

Title (de)  
Kombination einer Schusswaffe und beleuchtbarer Visiervorrichtung

Title (fr)  
Combinaison d'une arme à feu et un dispositif de visée comportant une source lumineuse

Publication  
**EP 1596152 A1 20051116 (DE)**

Application  
**EP 05009544 A 20050430**

Priority  
DE 102004023556 A 20040513

Abstract (en)  
The electric illumination device is turned on or off by a switch (6). The switch is designed and is arranged so that it is forcedly operated to switch on the illumination when the sight (1) is correctly attached to the firearm (2) by operating an operating member (8) provided for deploying the firearm so that it is ready to fire. An independent claim is included for a retrofitting set for a sight.

Abstract (de)  
Bei einer Visiervorrichtung für eine Schußwaffe (2) mit einer elektrischen Beleuchtungseinrichtung (4), die mittels eines Schalters (6) ein- und ausschaltbar ist, ist der Schalter so ausgebildet und in oder an der Visiervorrichtung so angeordnet, dass er bei bestimmungsgemäßer Befestigung der Visiervorrichtung an der Schußwaffe durch die Betätigung eines zur Versetzung der Schußwaffe in Feuerbereitschaft in oder an derselben vorgesehenen Betätigungsorgans zwangsläufig zum Einschalten der Beleuchtungseinrichtung betätigt wird. Durch eine Versetzung der Schußwaffe außer Feuerbereitschaft wird der Schalter (6) zwangsläufig zum Ausschalten der Beleuchtungseinrichtung betätigt. Vorzugsweise erfolgt die Betätigung des Schalters berührungslos, wofür sich insbesondere dessen Ausbildung als Reed-Kontakt eignet. Der Schalter (6) kann auch Teil eines Nachrüstsatzes sein, mittels dessen eine Visiervorrichtung für eine Schußwaffe nachträglich mit der zuvor genannten Funktion ausgestattet werden kann. Dabei ersetzt der Schalter des Nachrüstsatzes einen serienmäßigen, separat von der Schußwaffe manuell zu bedienenden Schalter.  
<IMAGE>

IPC 1-7  
**F41G 1/34; F41G 1/38**

IPC 8 full level  
**F41G 1/34** (2006.01); **F41G 1/38** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**F41G 1/34** (2013.01 - EP US); **F41G 1/345** (2013.01 - EP US); **F41G 1/38** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)  
DE 19913461 A1 19990826 - KOESTL [DE], et al

Citation (search report)  
• [X] US 5522167 A 19960604 - TEETZEL JAMES W [US]  
• [X] US 4162521 A 19790724 - SNYDER WESLEY L [US]  
• [X] US 5237773 A 19930824 - CLARIDGE JOSEPH M [US]  
• [X] US 4079534 A 19780321 - SNYDER WESLEY L  
• [X] EP 0018769 A2 19801112 - LASER PRODUCTS CORP [US]

Cited by  
EP2113737A3; EP2113737A2; DE102008021732A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1596152 A1 20051116; EP 1596152 B1 20120111; AT E541177 T1 20120115; DE 102004023556 A1 20051208;**  
DE 102004023556 B4 20131031; NO 20052186 D0 20050504; NO 20052186 L 20051114; NO 332755 B1 20130107;  
RU 2005113758 A 20061120; RU 2313755 C2 20071227; UA 83351 C2 20080710; US 2005252065 A1 20051117; US 7644530 B2 20100112

DOCDB simple family (application)  
**EP 05009544 A 20050430;** AT 05009544 T 20050430; DE 102004023556 A 20040513; NO 20052186 A 20050504; RU 2005113758 A 20050505;  
UA A200504440 A 20050512; US 12813105 A 20050512